

PSI1165G

BUHARLI ÜTÜ
/ steam iron

PROFİLO

dayanıklı ev aletleri



PSI1165G

TR KULLANIM KILAVUZU
BUHARLI ÜTÜ

3-7

EN USER MANUAL
STEAM IRON

8-12

A**B****C**

Cihazımızı seçtiğiniz için tebrikler. PROFILO ürünlerinin kullanıcıları arasına hoş geldiniz.

En iyi sonuç elde etme adına sadece PROFiLO firmasının orijinal aksesuarlarını kullanmanızı öneririz. Onlar bu ürün için özel olarak dizayn edilmiştir.

İşbu kullanım talimatlarını dikkatlice okumanızı rica ederiz. Özellikle güvenlik talimatlarına dikkat edilmelidir. Kullanma kılavuzunu ileriki kullanımlar için cihazın çalışma sırasında yararlanabilmek için saklamanızı rica ederiz.

Güvenlik uyarıları ve ürünün doğru kullanımı ile ilgili talimatlar

Ütüyü kullanma sırasında, her zaman aşağıdaki temel güvenlik gereksinimlerini izleyin:



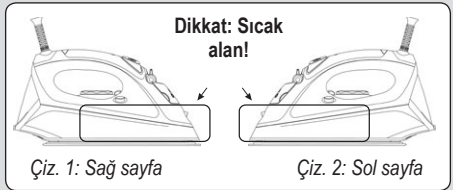
TEHLİKE! / UYARI!

Uyulmaması yaralanmalara neden olabilir

- Ütü, stabil ve düz bir zeminde kullanılması gerekir.
- Elektrik fişinin, su tankı suyla doldurmadan önce duvar prizinden çıkarılması gerekir.
- Güç kablosu hasarlı ise, bir tehlike oluşmasını önlemek için üretici ya da bir yetkili servis çalışanı tarafından veya nitelikli bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
- Ütü sırasında su tankının kapağını açmayınız.
- Bu cihaz en az 8 yaşındaki çocukların ve fiziksel, zihinsel engelliler, deneyim ve bilgi eksikliği olmayan insanlar, eğer bir gözetimci olacak ise veya güvenli bir şekilde ekipmanların kullanımı ile ilgili talimat ve ilgili riskleri anlayan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocukların cihazla oynamamaları gerekir. Temizlik ve bakım işlemi denetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Soğutma işlemi veya çalışma sırasında ütüyü ve kabloyu 8 yaş altındaki

çocukların erişemeyeceği bir yerde tut.

- Ütü, eğer düşmüşse, hasar işareti görünüyorsa veya su sızıntısı var ise kullanılmamalıdır.
- Ütü yapıldıktan sonra su tankında geri kalan suyu boşaltın.
- Ütünün herhangi bir parçası hasar görürse, riskleri önlemek için üretici, servis temsilcisi ya da yetkili bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
- Cihazın onarımlarını sadece eğitimli personel yapılabilir. Yanlış onarım kullanıcı için ciddi tehlikelere neden olabilir. Arızalanması durumunda, PROFILO yetkili servis temsilcisine başvurun.
- Hasarlı veya düzgün çalışmıyorsa, ütüyü kullanmayın.
- Ütüleme sırasında veya hemen sonrasında ütü taban plakasına dokunmayın, **sıcaktır!**
- Ütüleme sırasında ve tamamlanmasından hemen sonra sembol ile belirlenen alana temas etmeyiniz. Bu yüzey sıcaktır. (1 ve 2 çiz. bakın).



- Ütü, yüksek sıcaklıkta buhar üretir. Her zaman dikkatli kullanınız ve potansiyel tehlikelere karşı diğer kullanıcıları uyarınız.
- Çocukların önünde ütüleme sırasında özellikle dikkatli olunuz. Ütüleme sırasında ütüye dokunulmasına izin vermeyin.

- Çocukların, cihazı temizlemesine ve bakım yapmasına uygun denetim olmadan izin vermemeyin.
- Asla insanlar veya hayvanlar üzerindeki giysi ve malzemeleri ütülemeyiniz.
- Buharı ne insanlara ne de hayvanlara doğru asla yöneltmeyin.
- Kullanıcı ütüyü elektrige bağılyken denetim olmadan terk etmemelidir.



DİKKAT!

Uyulmaması maddi hasara neden olabilir

- Ütü tabanındaki bütün etiketleri ve koruyucu fölyelerini çıkartınız.
- Kullanmadan önce bağlantı kablosunu düzeltin ve açın.
- Su tankını sadece su doldurma kabı ile doldurunuz.
- Sıcak ütüyle bağlantı kablosunun temasından kesinlikle kaçınınız.
- Levha üzerindeki voltaj değerlerinin şebekenize uyumlu olduğundan emin olunuz.
- Ütüyü kullanırken; her zaman cihazın levha üzerinde belirtilen voltaj ile uyumlu bir topraklanmış priz ile donatılmış bir elektrik prizine (alternatif akım) takınız.
- Topraklama olmayan bir uzatma kablosu kullanmayın!
- Su tankının içine kesinlikle suyun dışında parfüm, sirke veya diğer kimyasal maddeleri doldurmayınız çünkü cihaza ciddi zarar verebilirler.
- Ütüyü ne suya ne de diğer sıvılara daldırmayınız.
- Tamamen soğuyana ve kaldırma/saklama için hazır olana kadar bağlantı kablosunu ütünün etrafına sarmayınız.
- Ütünün kasasını açmayın ve herhangi bir bölümünü sökmeye teşebbüs etmeyin.
- Cihaz ayrı uzaktan kumanda sistemi ile veya dış zaman sayaç aracılığıyla çalışmak üzere tasarlanmamıştır.
- Ütüyü kısa bir süre için kullanmak istemiyorsanız, sıcaklık düzenleyici düğmesini saat yönünün tersine doğru çevirerek kapatın. "MIN" pozisyona ayarlayın.
- Ütüyü kısa bir süre için kullanmak istemiyorsanız, buhar regülatörünü ayarlayarak buhar fonksiyonunu kapatınız.
- En az ayda bir kez, "ÜTÜNÜN TABANINI KENDİ KENDİNİ TEMİZLEME" fonksiyonunu kullanınız.



İŞARET

Kullanıcıyı ilgilendiren ürün hakkında bilgiler ve işaretler

- Ütü sadece evde kullanım için tasarlanmıştır ve sadece bu talimatlara uygun olarak kullanılabilir.

Ütülemeyi ilgilendiren işaretler

- 1 Ütülenmesi gereken kumaşları türlerine göre ayırınız. Bu, farklı malzemeler için sıcaklık değişiminin sıklığını azaltacaktır.
- 2 Eğer malzeme türünden emin değilseniz, giysinin iç tarafına test ütülmesi uygulayınız. Düşük sıcaklık ile başlayın, ve sonra yavaş yavaş yükseltiniz.
- 3 Yüksek sıcaklıklarda hassas malzemeleri ütülmeden önce üç dakika bekleyin. Sıcaklık regülatörün fonksiyonunun, düşük veya yüksek sıcaklıklar olup olmadığı bakılmaksızın istenen seviyeye ulaşmak için belirli bir süreye ihtiyacı var.
- 4 İpek, yün, kadife vb. gibi hassas kumaşlarda parlaklık izlerini önlemek için araya bir bez koyarak ütölünüz.
- 5 Sprey'i aktif hale getirmek üzere buharın tahliyesi veya buharın dikey tahliyesi için düğmeye bir kaç kez basmak gerekli olabilir.
- 6 Giysi üreticisinin talimatlarını izleyiniz. Etiketlerin içeriğini okuyunuz. Genellikle sembollerle anlatılmaktadır. örn.:

Sıcaklık ayarları	
	<ul style="list-style-type: none"> • Asetat • Akrilik • Polyamid • Polyakril
	<ul style="list-style-type: none"> • Polyester • İpek • Triasetat • Viskoz • Yün
	<ul style="list-style-type: none"> • Pamuk • Ketten

Teknik özellikler

Teknik özellikler ürün levhası üzerinde verilir.

Ütü, koruyucu iletken bir kablo ile ve topraklama fişi bağlantı kablosu donanımlı I. sınıf cihazdır.

PROFILO ütü geçerli standardın gereksinimlerini karşılar.

Bu cihaz ekotasarım gereksinimindeki KOMİSYON TÜZÜĞÜ (WE) No 1275/2008 gereklilikleri ile uyumludur.

Cihaz direktiflerin gereklerine uygundur:

- Elektrikli cihaz belirli voltaj (LVD) – 2006/95/EC sınırları içinde kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Elektromanyetik uyumluluk (EMC) – 2004/108/EC.

Ürün levha üzerinde CE işareti ile işaretlenmiştir.

Ütü yapısı

A

- 1 Buhar düzenleyici
- 2 Şok buhar düğmesi
- 3 Püskürtme düğmesi
- 4 Kendi kendine temizleme düğmesi
- 5 Sıcaklık ayarı göstergesi
- 6 Sıcaklık düzenleyici
- 7 Su tankının kapağı
- 8 Püskürtme çıkışı
- 9 Yalıtık konnektör kapakları
- 10 Bağlantı kablosu
- 11 Otomatik kapatma ışığı
- 12 Isıtıcı gösterge ışığı (kırmızı)
- 13 Su tankı
- 14 Ütü tabanı


Ütünün hazırlanması

- 1 Bağlantı kablosunu açın ve düzeltin.
- 2 Depoyu su ile doldurunuz. „SU DOLDURMA” maddesine bakınız.
- 3 Ütüyü uygun bir elektrik kaynağına bağlayın.

İlk ütüleme

- 1 “Ütünün hazırlanması” adımlarını takip edin.
- 2 Sıcaklık düzenleyiciyi saat yönünde çeviriniz “●●”.
- 3 Isıtıcı gösterge ışığı yanar.

i Gerekli sıcaklığa ulaşıldığında ışık söner.

- 4 Buhar düzenleyiciyi  pozisyona getiriniz.
- 5 Ütüyü yatay pozisyonda ayarlayınız veya buhar tahliye düğmesine basınız, ütü tabanındaki deliklerden buhar çıkmaya başlar.
 - Ütü kullanıma hazırdır.
- 6 Ütüye eski kumaşlardan ütüyerek başlayın.


i Su tankını boşalttıktan sonra, ütü buharlaması durur.

Ütüleme

i Her zaman elbise etiketinin üzerinde verilen gıysi üreticisinin talimatlarına uyunuz.

SUYU BOŞALTIMA

B

- Bağlantı kablosunun fişini prizden çıkarın.
- 1 Buhar düzenleyiciyi  pozisyonda ayarlayınız ve su tankının kapağını açınız.

- 2 Su tankına su doldurma kabı yardımıyla su doldurunuz.


i Ütülemede en iyi sonuçları elde etmek için her zaman taze saf veya damıtılmış su kullanınız.

! Kireçsiz kimyasal suyu ve başka sıvıları kullanmayınız.

! Su kazanın yan tarafındaki “MAX” işaretli seviyesini aşmayınız.

- 3 Su tankının kapağını kapatınız.

KURU ÜTÜLEME

- 1 “Ütünün hazırlanması” adımlarını takip edin.
- 2 Buhar düzenleyiciyi  pozisyona ayarlayınız.
- 3 Sıcaklık düzenleyici “●”, “●●” veya “●●●” pozisyonlarına çeviriniz.
- 4 Isıtıcı gösterge ışığı yanar.

i Gerekli sıcaklığa ulaşıldığında ışık söner.

- Ütü kullanıma hazırdır.

BUHARLI ÜTÜLEME

- 1 “Ütünün hazırlanması” adımlarını takip edin.
- 2 Sıcaklık düzenleyici “●●” veya “●●●” pozisyonlarına çeviriniz.

i Optimum buhar kalitesini sağlamak amacıyla, buharlı ütüleme sırasında sıcaklık düzenleyicisini “●” konumuna ayarlamayınız.

- 3 Isıtıcı gösterge ışığı yanar.

i Gerekli sıcaklığa ulaşıldığında ışık söner.

- Ütü kullanıma hazırdır.
- 4 Üretilen buhar miktarını buhar düzenleyici yardımıyla ayarla.

PÜSKÜRTME

i Bu fonksiyon, her zaman kullanılabilir ve ütünün ayarını etkilemez.

- 1 Su kazanını doldurunuz. “SUYU BOŞALTIMA” maddesine bakınız.
- 2 Giysilere püskürtme çıkış noktasını yöneltiniz.
- 3 Püskürtme düğmesi basınız.

i Püskürtme düğmeye birkaç kez bastıktan sonra ortaya çıkabilir.

ŞOK BUHAR

Bu özellik, ağır buruşuk (kırılmış) malzemeleri ütüleme yaparken kullanılabilir. İlave bir miktarda buhar sağlar.

- 1 "Ütünün hazırlanması" adımlarını takip edin.
- 2 **Sıcaklık düzenleyici** pozisyonunda "●●" veya "●●●" pozisyonlarına çeviriniz.
- 3 **Istıtıcı gösterge ışığı** yanar.



Gerekli sıcaklığa ulaşıldığında ışık söner.

- Ütü kullanıma hazırdır.
- 4 **Şok buhar düğmesine** basınız. – ütü tabanındaki deliklerden yoğun buhar tahliyesi meydana gelir.
- 5 Büyük kırışıklıkların durumunda, birkaç saniye bekleyin ve **şok buhar düğmesi** tekrardan basınız.



Ütüleme sırasında kırışıklıkların çoğu düğmeye üç defa basıldıktan sonra gidebilir.



Buharın tahliyesi düğmeye birkaç kez bastıktan sonra ortaya çıkabilir.



Yüksek kaliteli buhar elde etmek için, şok buhar düğmesine ısıtıcı gösterge ışığı söndükten sonra üç defadan fazla arka arkaya basmayınız.

DİKEY ÜTÜLEME

Bu özellik, asılı pozisyonunda (asılı perdeler veya diğer malzemeler) hassas malzemelerin kırışıklıklarını gidermek için ekstra buhar sağlar.



Cihaz çok yüksek sıcaklıklarda buhar üretir. İnsanlar veya hayvanlar üzerinde asla giysi ve malzemeleri ütulemeyiniz. Buharı ne insanlara ne de hayvanlara doğru asla yöneltmeyin.

- 1 "Ütünün hazırlanması" adımlarını takip edin.
- 2 **Sıcaklık düzenleyici** pozisyonunda "●●●" pozisyonlarına çeviriniz.
- 3 **Istıtıcı gösterge ışığı** yanar.



Gerekli sıcaklığa ulaşıldığında ışık söner.

- Ütü kullanıma hazırdır.
- 4 Ütüyü, giysiden 15 ila 30 cm mesafeden dikey olarak tutunuz.
- 5 **Şok buhar düğmesi** basınız – ütü tabanındaki deliklerden yoğun buhar tahliyesi meydana gelir.
- 6 Büyük kırışıklıkların durumunda, birkaç saniye bekleyin ve **şok buhar düğmesi** tekrardan basınız.



Ütüleme sırasında kırışıklıkların çoğu düğmeye üç defa basıldıktan sonra gidebilir.



Buharın tahliyesi düğmeye birkaç kez bastıktan sonra ortaya çıkabilir.



Yüksek kaliteli buhar elde etmek için, şok buhar düğmesine üç defadan fazla arka arkaya basmayınız.



Ütü yaparken, yumuşak malzemelerden (sentetik malzeme, ipek, kadife, vb) en az birkaç santimetre mesafeyi koruyun, aksi halde maddi hasar görülebilir.

ÜTÜLEME İŞLEMİNİN SONU

- 1 Sıcaklık düzenleyicisini saat yönünün tersine doğru „**MİN**“ çeviriniz; ütü kapanır.
- 2 **Buhar düzenleyiciyi** pozisyonunda ayarlayınız.
- 3 Ütüyü güç kaynağından çıkarın.
- 4 Su tankını boşaltın. "SU BOŞALTIMA" adımlarını takip ediniz.
- 5 Ütü tamamen soğuyunca, güvenli bir yerde dik olarak saklayınız.

Su boşaltma



- **Buhar düzenleyiciyi** pozisyonunda ayarlayınız.
- Ütüyü güç kaynağından çıkarın.
- 1 Ütüyü baş aşağı çevirin ve yavaşça kalan suyu çıkarmak için sallayınız.
- 2 Ütünün tabanı sıcakken biriken suyu boşaltmak için şok buhar düğmesine basınız.
- 3 Suyun arta kalanını dökmek için su **püskürtme düğmesine** basınız.
- Ütüyü kaldırmadan önce, **buhar düzenleyicinin** pozisyonunda bulunduğundan emin olunuz.

Ek fonksiyonlar

KİREÇLENMEYE KARŞI GÜVENLİK SİSTEMİ

Ütüde kireçlenmeye karşı güvenlik kazanı bulunmaktadır.

Buharlı ütüleme sırasında ortaya çıkan kireçlenme miktarını azaltma amacıyla tasarlanmıştır.



Dahili kazan ütünün ömrünü uzatır, ancak tamamen doğal kireçlenme sürecini durdurmaz.

ÜTÜNÜN TABANINI KENDİ KENDİNİ TEMİZLEME

Bu özellik, buhar kazanının içinde biriken mineral ve tortuların ortadan kaldırılmasını sağlar. Ütünün verimliliği büyük ölçüde ütü tabanına kendi kendini temizlemeyi hangi sıklıkla uygulamaya ve suyun sertliğine bağlıdır. Bu işlem ayda bir kez ya da daha sık gerçekleştirilmesini öneririz.

- 1 "Ütünün hazırlanması" adımlarını takip edin.
- 2 **Sıcaklık düzenleyici** "●●●" pozisyonlarına çeviriniz.
- 3 **Istıtıcı gösterge ışığı** yanar.

i Gerekli sıcaklığa ulaşıldığında ışık söner

- Ütü kullanıma hazırdır.
- ④ Sonraki döngü için bekleyin; gösterge ışığı yanıp sönecektir.
- ⑤ Çeviriniz **sıcaklık düzenleyici** saat yönünün tersine doğru **"MIN"**.
- ⑥ Ütüyü güç kaynağından çıkarın.
- ⑦ Ütüyü lavaboda yatay tutunuz.
- ⑧ **Kendi kendini temizleme düğmesine** basılı tutunuz.
- ⑨ Buhar ve kaynar su buhar kazanının içinde biriken mineral ve tortular ile birlikte ütü tabanındaki deliklerden dışarı çıkar.
- ⑩ Ütüyü, su tankı boşalana kadar yavaşça sallayınız.
- ⑪ Kendi kendini temizleme işleminin tamamlanmasından sonra kendi kendine temizleme düğmesini serbest bırakınız.
- ⑫ Ütüyü dik bir pozisyonda düz bir yüzey üzerine yerleştirin ve tamamen soğumasını bekleyin.
- ⑬ Ütünün tabanı, nemli bir bez ile siliniz.

! Akan su çok sıcaktır. Özellikle dikkatli olunuz.

DAMLAMA EMNİYETİ

- Sızıntıyı önleme sistemi, ütü yeterince sıcak değilken, tabandan su sızıntısını otomatik önlemek için tasarlanmıştır.
- Sistemin çalışması sırasında, özellikle ısıtma veya soğutma sırasında, klik sesi duyulabilir. Bu normaldir ve sistemin düzgün çalıştığını gösterir.

OTOMATİK KAPANMA

Ütü, yatay ve dikey konumlarda eğer cihaz bir güç kaynağına bağlı ve denetim olmadan bırakılırsa otomatik olarak devreye giren, otomatik kapanma fonksiyonlarına sahiptir.

- ① Ütü, ütüleme pozisyonda (yatay) hareketsiz kalırsa, yaklaşık 30 saniye sonra otomatik olarak kapanır. Dinlenme pozisyonunda (dikey) olması durumunda yaklaşık 8 dakika sonra kapanır.
- ② **Otomatik kapama ışığı** ütünün otomatik kapanma moduna geçtiği bilgisini verirken çarpmaya (yanım sönmek) başlar.
- ③ Ütülemeye devam etmek için ütüyü sallayınız. Cihaz önceki ayarlara geri döner - yeniden ısınır.

i Her kullanım – ütünün hareketi önceki ayarlara dönmeye sebebiyet verir. Ütünün ısınması, sıcaklık düzenleyicisinde ayarlanan sıcaklığa ulaşmak için yaklaşık 60 saniye sürer.

Temizlik ve bakım

- Ütüyü güç kaynağından çıkarın.
- Temizlemeden önce ütünün tamamen soğuması gerekir.
- Temizlik için nemli bir bez ve hafif bir deterjan kullanınız.

- Kasasını yıkamak için, bu tür emülsiyonlar, losyonlar, macunlar, aşındırıcı deterjanlar vb gibi kullanmayınız. Onlar yerleştirilmiş grafik bilgi sembollerini diğerlerinin yanı sıra, örneğin: ölççekler, işaretler, uyarı işaretleri, vb silebilirler.
- Ütü tabanındaki artıkları çıkarmak için sert ve keskin nesnelere asla kullanmayınız.
- Ütü tabanını temizlemek için aşındırıcı temizleyiciler, sirke ve kireç çözücü madde kullanmayınız.

Ekoloji – çevreye dikkat edelim

Her kullanıcı, çevre korunmasına katkıda bulunabilir. Bu ne zor ne de çok pahalıdır. Bu amaçla: karton ambalajlarını atık kâğıt noktalarına, polietilen (PE) torbalarını plastik konteynırına atınız.



Cihaz üzerindeki tehlikeli bileşenler çevre için zararlı olabilir, bundan dolayı aşınmış cihazı uygun bir depolama noktasına veriniz.

Cihazı çöplerle birlikte atmayınız!

Importer/Üreticiler cihazın onun amacına uygun olmayan veya uygunsuz kullanımından kaynaklanan zararlardan sorumlu değildir. Importer/Üretici yasalara, normlara, direktiflere, ya da yapısal nedenlere, ticari, estetik, ve diğerlerine uyum amacıyla, önceden haber vermeden, herhangi bir zamanda ürün değiştirme hakkını saklı tutar.

Dear Customers!

Congratulations on your choice of our appliance, and welcome among the users of PROFiLO products.

In order to achieve best possible results we recommend using exclusively original PROFiLO accessories. They have been specially designed for this product.

We urge that you read this user's manual carefully. Special attention needs to be paid to the safety precautions. Please save this manual so it can be referred to in the future use of the product.

Important safety and proper handling instructions

Always keep these basic safety instruction during ironing:

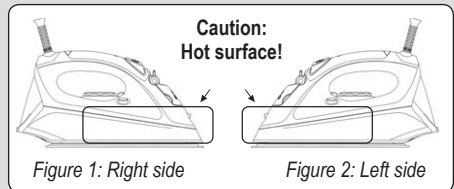


DANGER! / WARNING!

Health hazard

- The iron must be used and rested on a stable surface.
- The plug must be removed from the socket-outlet before the water reservoir is filled with water.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The filling aperture must not be opened during use.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep the iron and its cord out of reach of children less than 8 years of age when it is energized or cooling down.

- The iron is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.
- Empty the tank after each usage.
- If any part of the iron is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- It can be refurbished by qualified staff only. Improper refurbishment can cause serious hazard for the user. In case of any defects, please contact service desk.
- Do not use the appliance when it is damaged or performs abnormally.
- Do not touch the iron rest during or just after ironing. It is hot!
- Do not touch the surfaces marked with symbol  during or just after ironing. It is hot (Please refer to the following figure 1 and figure 2).



- The appliance generates high temperature. Use it carefully and warn other users against possible hazard.
- Keep special care when ironing in presence of children. Do not allow to touch the iron during ironing.
- Do not allow children to perform cleaning and user maintenance when they are without supervision.
- Never iron and clothes or fabrics that are being worn by human or pets.

- Never direct the steam to human or pets.
- The iron must not be left unattended while it is connected to the supply mains.



CAUTION!

Not observance can result in damage to possessions

- Remove any protective films or stickers from the sole plate and the cabinet.
- Unwind and straighten the power cord before usage.
- Fill the water using included vessel for water.
- Keep the power cord away from the soleplate.
- Make sure that the voltage on the rating plate corresponds to that of your power grid.
- Always connect the iron to a suitable mains supply outletm (AC only), with grounding, which voltage complies with the voltage indicated on the appliance nameplate.
- Do not use an extension power cord set without grounding!
- Do not add perfume, vinegar or other chemical liquids into the water tank; they can damage the appliance seriously.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid.
- Do not wrap the power cord around the unit for storage until it has cooled down completely.
- Do not attempt to open the cabinet or dismantle any parts from the appliance.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- If you do not use the iron, even for short time, switch it off, turning Temperature Dial in anti-clockwise direction to „MIN“.
- If you are not going to use the iron even for a short period of time, turn off the steam function by setting the steam control to position.
- Use "SELF CLEANING" function at least once a month.



SUGGESTION

Information on the product and suggestions for its use

- The iron is intended for domestic usage only and you can use it solely according to herewith manual.

Hints for ironing

- ① Sort out the articles to be ironed according to the type of fabric. This will minimize the frequency of temperature adjustment for different garments.
- ② Test ironing a small area on the backside or inside the garment if you are unsure about the type of fabric. Start with a low temperature and increase gradually.
- ③ Wait for about three minutes before ironing heat sensitive fabrics. Temperature adjustment needs certain time to reach the required level no matter it is higher or lower.
- ④ Delicate fabrics such as silk, wool, velour, etc. are best ironed with an ironing cloth to prevent shine marks.
- ⑤ You may need a few times of press to activate the spray, burst and vertically burst function.
- ⑥ Read the garment labels and follow the manufacturer's ironing instructions which are often shown by symbols similar to the following:

Temperature settings	
	<ul style="list-style-type: none"> ● Acetate ● Elastics ● Polyamide ● Polypropylene
	<ul style="list-style-type: none"> ● Cupro ● Polyester ● Proteins ● Silk ● Triacetate ● Viscose ● Wool
	<ul style="list-style-type: none"> ● Cotton ● Linen

Technical data

The iron technical parameters are included at the name plate. The iron is I class appliance, equipped with supplying cord and plug with grounding.

PROFILO iron meets the requirements of effective standards. This device complies with Commission Regulation (EC) no. 1275/2008 on eco-design requirements.

The appliance meets the requirements of the following directives:

- Electrical equipment designed for use within specific voltage limits (LVD) – 2006/95/EC.
- Electro-Magnetic Compatibility (EMC) – 2004/108/EC.

The product is marked with CE symbol on the name plate.

Features



- ① Steam Control
- ② Steam Burst Button
- ③ Spray Button
- ④ Self-Clean Button
- ⑤ Temperature Indicator
- ⑥ Temperature Dial

- 7 Water Tank Cover
- 8 Spray Nozzle
- 9 Bend Protector
- 10 Power Cord
- 11 Auto-Off Light
- 12 Heater Light (red)
- 13 Water Cup
- 14 Soleplate


Before first use

- 1 Unwind and straighten the **Power Cord**.
- 2 Fill the tank with water. See the "FILLING THE IRON WATER" section.
- 3 Plug in the unit.

First use

- 1 Proceed as described in the "Before first use" section.
- 2 Turn the **Temperature Dial** clockwise to „●●●“.
- 3 The **Heater Light** will come on.

i *The light will go off once the required temperature is reached.*

- 4 Set the **Steam Control** to  position.
- 5 Place the iron in horizontal position or press the steam burst button. Steam will come out of the holes in the soleplate.
 - The iron is ready for use.
- 6 Begin first time ironing with an old towel.


i *The iron will stop steaming once the water tank is empty.*

Ironing

i *Always follow the ironing instructions on the garment's care label.*


FILLING THE IRON WITH WATER

B

- Unplug the unit.
- 1 Set the **Steam Control** to  position and lift the **Water Tank Cover**.
 - 2 Fill the tank with water using the supplied cup.


i *For best ironing results, it is recommended to use fresh demineralised or distilled water.*

 *Do not use chemically descaled water or any other liquids.*

 *Never exceed the 'Max' level marked on the side of the water tank.*

- 3 Close the **Water Tank Cover**.

DRY IRONING

- 1 Proceed as described in the "Before First Use" section.
- 2 Set the **Steam Control** to  position.
- 3 Turn the **Temperature Dial** to „●“, „●●“ or „●●●“.
- 4 The **Heater Light** will come on.

i *The light will go off once the required temperature is reached.*

- The iron is ready for use.

STEAM IRONING

- 1 Proceed as described in the "Before first use" section.
- 2 Turn the **Temperature Dial** to „●●“ or „●●●“.

i *For optimum steam quality, do not set the Temperature Dial to „●“ position for steam ironing.*

- 3 The **Heater Light** will come on.

i *The light will go off once the required temperature is reached.*

- The iron is ready for use.
- 4 Use the **Steam Control** to set the required amount of steam.

SPRAYING

i *This function can be used any time without affecting any other settings.*

- 1 Fill the water tank. See the "FILLING THE IRON WITH WATER" section.
- 2 Aim the nozzle at the garment.
- 3 Press the **Spray Button**.

i *It may be necessary to press the spray button a few times to start spraying.*

STEAM BURST


This function ensures extra amount of steam to remove stubborn wrinkles (creases) from the ironed fabrics.


- 1 Proceed as described in "Before first use" section.
- 2 Turn the **Temperature Dial** to „●●“ or „●●●“.
- 3 The **Heater Light** will come on.

i *The light will go off once the required temperature is reached.*

- The iron is ready for use.
- 4 Press the **Steam Burst Button** – steam will burst from the holes of the soleplate.
 - 5 For stubborn wrinkles, wait a few seconds and press **Steam Burst** button again.


i *Most wrinkles can be removed within three presses.*

 It may be necessary to press the **Steam Burst Button** a few times to engage this function.

 For optimum steam quality, do not press the **Steam Burst Button** more than three times after the heater light goes off.

STEAM BURST IN VERTICAL POSITION


This function provides extra amount of steam for removing creases from delicate fabrics in hanging position (hanging curtains or other hanging fabrics).


 The steam generated by the iron has very high temperature. Never use the appliance for ironing clothes or fabrics while they are being worn by people or pets. Never aim the steam at people or pets.


- 1 Proceed as described in the "Before First Use" section.
- 2 Turn the **Temperature Dial** to „●●●“.
- 3 The **Heater Light** will come on.


 The light will go off once the required temperature is reached.

- The iron is ready for use.
- 4 Hold the iron between 15 and 30 centimetres away from the garment.
 - 5 Press the **Steam Burst Button** - steam will shoot from the holes of the soleplate.
 - 6 For Stubborn wrinkles, wait a few seconds before pressing the **Steam Burst Button** again.


 Most wrinkles can be removed within three presses.

 It may be necessary to press the **Steam Burst Button** several times to start this function.

 For optimum steam quality, do not press the **Steam Burst Button** more than three times in a row.



 When ironing delicate fabrics (synthetics, silk, velvet etc.), keep the iron a few centimetres away from the garment to prevent damage.

ENDING THE IRONING

- 1 Turn the **Temperature Dial** counter-clockwise to "MIN" position. The will turn off.
- 2 Set the steam control to  position.
- 3 Unplug the unit.
- 4 Empty the water tank. See „Emptying The Water Tank“.
- 5 When the iron has cooled completely, store it vertically in a safe place.

Emptying The Water Tank




- Set the **Steam Control** to  position.
 - Unplug the unit.
- 1 Hold the iron upside down and shake it gently to remove the remaining water.
 - 2 When the soleplate is still hot, press the **Steam Burst Button** to drain the water tank.
 - 3 Press the **Spray Button** to release any remaining water.
- Before storing the iron, make sure the **Steam Control** is set to  position.

Additional Functions

ANTI SCALE SYSTEM

The appliance has a build-in anti-limescale container.

It is designed to reduce the build-up of limescale which occurs during steam ironing.

 The build-in anti-scale cartridge prolongs the service life of the iron. However, it will not completely stop the natural process of limescale build-up.

SELF CLEANING

This function provides for removal of scale and mineral built-up in the Steam Chamber. The performance of the iron largely depends on the water hardness and the frequency of performing the self-cleaning process. It is recommended to perform self-cleaning at least once a month or more regularly.

- 1 Proceed as described in the "Before First Use" section.
- 2 Turn the **Temperature Dial** to „●●●“.
- 3 The **Heater Light** will come on.

 The light will go off once the required temperature is reached.

- The iron is ready for use.
- 4 Wait for one more cycle. The light will go on and off.
 - 5 Turn the **Temperature Dial** counter-clockwise to "MIN" position.
 - 6 Unplug the unit.
 - 7 Hold the iron horizontally over a sink.
 - 8 Press and hold the **Self-Cleaning Button**.
 - 9 Steam and boiling water will flow out of the holes on the soleplate, washing away the scales and minerals accumulated inside the steam chamber.
 - 10 Sway the iron gently until the water tank is empty.
 - 11 Release the **Self-Cleaning Button** when self cleaning is complete.
 - 12 Place the iron on a flat and level surface and allow it to cool down completely.

- ⑬ Wipe the soleplate with a cold damp cloth.



The water flowing out of the soleplate is very hot. Take extra care when performing the self-clean operation.

ANTI DRIP

- The anti-drip system is designed to prevent water leaking from the soleplate when the iron is not sufficiently hot.
- When engaged, the anti drip system may produce a clicking sound, particularly during heat-up or when the iron is cooling down. This is normal and indicates that the system is working correctly.

AUTO OFF

The iron has an auto-off feature in vertical and horizontal position which activates automatically when the appliance is plugged in and left unattended.

- ① The iron will shut-off automatically after about 30 seconds of inactivity if left on its soleplate (in horizontal position) and after about 8 minutes in vertical position.
- ② **The Auto-Off Light** will pulse (flash) which indicates that the iron is in the automatic shot-off mode.
- ③ Move the unit to continue ironing. The iron will go back to the previous settings and will heat-up again.



The iron will revert to the previous settings each time it is used (moved). The iron will heat-up for about 60 seconds up to the temperature set with the temperature dial.

Cleaning And Maintenance

- Unplug the appliance.
- Before cleaning, allow the iron to cool completely.
- Use a soft cloth and mild detergent for cleaning the iron.
- For cleaning the housing, do not use abrasive cleaning agents such as emulsions, creams, pastes, etc. They may remove graphic symbols, such as scales, markings, warning signs, etc.
- Never use sharp or rough objects to remove the deposits from the soleplate.
- Never use any abrasive, vinegar or descaling agents to clean the soleplate.

Ecology – environment protection

Each user can protect the natural environment. It is neither difficult nor expensive.

In order to do it: put the cardboard packing into recycling paper container; put the polyethylene (PE) bags into container for plastic.

When worn out, dispose the appliance to particular disposal centre, because of the dangerous elements of this appliance, which can be hazardous for natural environment.



Do not dispose the appliance with the municipal waste!

The manufacturer/importer does not accept any liability for any damages resulting from unintended use or improper handling.

The manufacturer/importer reserves his rights to modify the product any time in order to adjust it to law regulations, norms, directives, or due to construction, trade, aesthetic or other reasons, without notifying in advance.

Her zaman yanınızdayız

PROFİLO

444 77 66

Çağrı Yönetim Merkezi

Profilo ile ilgili tüm sorularınız için...

(Sabit telefonlardan veya cep telefonlarından alan kodu çevirmeden)

Sabit telefonlardan yapılan aramalarda kullanmakta olduğunuz tarife üzerinden, cep telefonu ile yapılan aramalarda ise kayıtlı olduğunuz GSM operatörünün tarifesi üzerinden ücretlendirme yapılmaktadır.

www.profilo.com.tr

Değerli müşterimiz,

Profilo Çağrı Yönetim Merkezi, 444 77 66 no'lu telefon numarası ile, 7 gün 24 saat hizmet vermektedir. Doğrudan bu numarayı çevirerek size en yakın yetkili servis telefonunu öğrenebilir veya arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz.

Ayrıca, Profilo Çağrı Yönetim Merkezi'ne www.profilo.com.tr adresindeki Müşteri Hizmetleri bölümünde bulunan yazışma formunu doldurarak ya da 216 528 91 88 nolu telefona faks çekerek ulaşabilirsiniz.

Aşağıda yer alan konulara özen göstermenizi önemle rica ederiz.

1. Cihazınızı mutlaka kullanma kılavuzunda belirtilen hususlara dikkat ederek kullanınız.
2. Ürününüzle ilgili herhangi bir hizmet talebiniz olduğunda, yukarıda belirtilen telefonlardan Çağrı Yönetim Merkezi'ni arayınız.
3. Hizmet için gelen teknisyene "PROFİLO YETKİLİ SERVİS" kimlik kartını sorunuz. Bu kimlik kartı, 18 yaşından küçük elemanlara verilmemektedir.
4. Yetkili servisimiz, cihazınızda yapılan herhangi bir işlemten sonra size servis fişini düzenleyip vermek zorundadır. Bu servis fişini mutlaka isteyiniz ve kesinlikle saklayınız.



**Uzman
Personel**



**Orijinal
Yedek
Parça**



**Kaliteli ve
Özel
Hizmet**



**2 Saat
Aralığında
Randevu**



**Temiz
Hizmet**



**On-Line
izleme**



**Donanımlı
Servis Filosu**



**Acil
Nöbetçi
Servisi**

BSH Ev Aletleri Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Fatih Sultan Mehmet Mahallesi, Balkan Caddesi No:51 34771 Ümraniye, İstanbul

T: 216 528 90 00 F: 216 528 91 88

KÜÇÜK EV ALETLERİ
G A R A N T İ
B E L G E S İ

Çağrı Yönetim Merkezi
444 77 66

- Çihazınız; kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve yetkili kıldığımız teknik servis elemanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemesi olması şartıyla bütün parçaları dahil olmak üzere tamamen malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı **2 (İKİ) YIL SÜRE İLE GARANTİ EDİLİŞTİR.**
- Arızaların giderilmesi konusunda uygulanacak teknik yöntemlerin tespiti ile değiştirilecek parçaların saptanması tamamen firmamıza aittir.
- Malin tesliminden sonraki yüklenme, boşaltma ve sevkiyat anında meydana gelecek arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- Belge üzerine tahrifat yapıldığı, çihazın üzerindeki orijinal seri numarası kaldırıldığı veya tahrifat yapıldığı takdirde garanti geçersizdir.

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
 2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamını firmamızın garantisine kapsamındadır.
 3. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eldenir. Malın tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayi, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçılarından birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Sanayii malının arızasının 10 işgünü içerisinde giderilmemesi halinde üretici veya ithalatçı, tamir tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklerdeki başka bir ürünü tüketiciye tahsis edecektir.
 4. Malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.
 5. Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;
 - Tüketiciye teslim edildiği tarihten itibaren, garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde en az dört defa veya imalatçı-üretici ve/veya ithalatçı tarafından belirlenen garanti süresi içerisinde altı defa arızalanmasını yani sıra, bu arızaların maldan yararlanamamayı sürekliliği kılması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Firmamızın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla satıcısı, bayi, acentesi, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamiri mümkün bulunmadığından belirlenmesi, durumlarında, tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayni oranda bedel indirimini talep edebilir.
 6. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasıyla kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
 7. Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorular için T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.
- Bu belgenin kullanılmasında; 4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulanma Esaslarına Dair Yönetmelik uyanınca, T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü tarafından hazırlanmıştır.

Bu ürün PROFİLO için BSH EV Aletleri Sanayi ve Ticaret A.Ş. tarafından ithal edilmektedir.

BSH EV Aletleri Sanayi ve Ticaret A.Ş. bir BOSCH UND SIEMENS HAUSGERÄTE GMBH kuruluşudur.

Üretici Firma:

**BSH Bosch und
Siemens Hausgeräte GmbH**
Carl-Wery-Str. 34
D-81739 München
Phone: +49 (89) 45 90 01
Fax: +49 (89) 45 90 21 28

**BSH EV ALETLERİ SANAYİ
ve TİCARET A.Ş.**

Fatih Sultan Mehmet Mah.
Balkan Cad. No.51 34771
Ümraniye - İSTANBUL
Tel : 0216 528 90 00
Fax : 0216 528 91 88

Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Garanti Belgesi

Marka	Ürün İsmi	Belge Numarası	Belge Onay Tarihi
Profilo	Maye Sebbe Sıkacağı	114946	24.07.2012
Profilo	Su Isıtıcısı	115286	03.08.2012
Profilo	Mutfak Robotu	87053	13.07.2010
Profilo	Ütü	90605	07.09.2010
Profilo	Çay Makinesi	88663	06.08.2010
Profilo	Sarıklı El Süpürgesi	85224	18.06.2010
Profilo	Saç Şekillendirme Cihazı	107013	18.11.2011
Profilo	Tost Makinesi	116313	03.09.2012
Profilo	Saç Kurutma Makinesi	87183	15.07.2010
Profilo	Maye Sebbe Sıkacağı	114946	24.07.2012
Profilo	Karıştırıcı	115406	07.08.2012
Profilo	Blender	88662	06.08.2010
Profilo	Saç Şekillendirme Cihazı	107013	18.11.2011

DIKKAT

Garanti süresinin anlaşmazlık durumunda fatura tarihi esas alınacağından bu belge ile birlikte faturanın veya okunaklı fotokopisinin saklanması gereklidir.

YETKİLİ SATICI

BSH EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.

İmza ve Kaşesi

MALIN

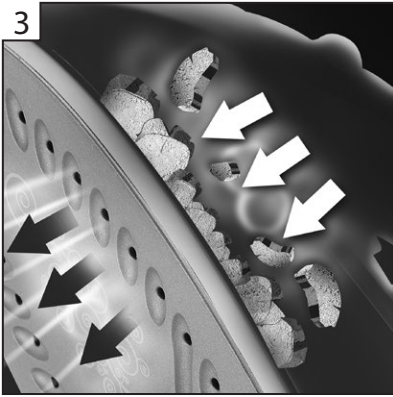
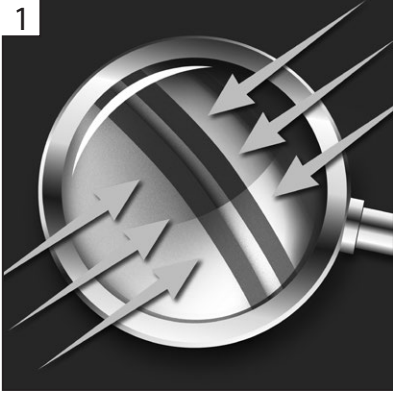
Cinsi : KÜÇÜK EV ALETLERİ
Markası : PROFİLO
Modeli :
Bandrol ve Seri No. :
Teslim tarihi ve yeri :
Azami tamir süresi :
Cihaz ömrü :
Kullanım Süresi :7.YIL (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için).....

SATICI FİRMANIN

Ünvanı :
Adresi :
Telefonu :
Telefaksı :
Tarih / İmza / Kaşe :

Notes

A series of horizontal dotted lines for writing notes.



TR 1. Geliştirilmiş PRO-STEAM çift seramik ütü tabanı
2. Güvenli otomatik kapanma özelliği 3. Kendi kendini temizleme özelliği 4. Kireç oluşmasını engelleyen entegre anti-kalsiyum sistemi

EN 1. Reinforced PRO-STEAM iron soleplate
2. Automatic switch-off function 3. Self-clean function 4. Anti-calcium system preventing the build up of limescale